

Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 19:40 и заканчивается в субботу в 20:44

שפטים



Назначение судей

Втор./Дварим 16:18 – 21:9 (Тора, с. 810; Танах, с. 354)

Моисей заповедует народу Израиля назначить судей и судебных исполнителей во всех городах, предостерегая против взяточничества и лицеприятия. Все правонарушения должны быть тщательно расследованы, а показания свидетелей скрупулезно исследованы. Как минимум два свидетеля необходимо для обвинения и приговора. В каждом поколении, говорит Моше, будут учителя, чьей обязанностью будет истолкование и разъяснение Закона.

Глава также содержит запреты идолопоклонства и колдовства, законы, регулирующие назначение царя и его поведение и инструкции для создания городов-убежищ, служивших укрытием для людей, совершивших неумышленное убийство.



Также даются многие законы ведения войны: освобождение от службы тому, кто только что женился или построил дом, или насадил виноградник, или боится и «робок сердцем»; необходимость предложения мирных условий перед нападением на город; запрет бессмысленного уничтожения ценностей, примером чему служит запрет вырубать фруктовые деревья во время осады.

В заключение следует заповедь особой процедуры при обнаружении в поле тела человека, убитого неизвестными, что подчеркивает ответственность общины и ее лидеров не только за то, что они делают, но и за то, что, возможно, могло бы быть ими предотвращено.

Иллюстрация к главе «Шофтим»
(Дариус Джилмонт, род. 1963)

Афтар

От страданий к избавлению

Ис. 51:12 – 52:12 (Танах, с. 802)

Эта афтар является четвертой в серии из семи «Афтарот утешения». Семь афтарот начинаются в Шаббат после Тиша бе-Ав и продолжаются до Рош а-Шана.

Израиль не удовлетворен утешением пророков. Вместо этого люди требуют, чтобы Б-г их утешил. В ответ афтар на этой неделе начинается с ответа Б-га: «Я, да, Я утешу вас».

Отчитав Израиль за то, что он забыл своего Создателя из-за боязни перед людьми и земными угнетателями, пророк описывает страдания и смятение, которые перетерпел Израиль. Тем не менее, время конца страданий настало, потому что угнетатели Израиля должны выпить «чашу страдания», которую они ранее насильно дали испить Израилю.

Исайя восхваляет красоту вестника, возвещающего благую весть о спасении.

В конце подчеркивается разница между Исходом из Египта, когда евреи быстро вышли из своего изгнания и рабства, и будущим спасением: «Ибо вы выйдете не в спешке, не в тревоге и не бегом, потому что Г-сподь идет впереди тебя, и твой аррьергард – Б-г Израиля».

(Подробнее на Juidische.info)

ЗНАЕТЕ ЛИ?



Оккультизм. Тора однозначно относится к оккультизму: «Да не найдется у тебя [...] ни кудесника, ни волхва, ни гадателя, ни чародея, ни заклинателя, ни вызывающего духов, ни знахаря, ни вопрошающего мертвых» (18:10–11).



Магические силы. Мудрецы Талмуда давали явно понять, что гадание в разных его формах строго запрещено, однако многие раввины были уверены, что подобные силы в мире существуют и могут быть применены, хотя ими и нельзя пользоваться.



Всё – мусор. Рамбам (Маймонид) четко высказывался против действия подобных якобы магических или мистических сил: «Все это лишь ложь и обман. [...] Умные евреи не должны позволять себе увлекаться подобным тщеславием и никогда не допускать мысли, что оно полезно [...] И каждый, кто верит в эти или подобные вещи, и считает их правильными и мудрыми, хотя Тора их запрещает, простодушен и глуп».



На сцене. Что же насчет артистов-иллюзионистов, которые всего лишь показывают фокусы? Некоторые раввины считают, что такие фокусники должны показывать публике, как работает хотя бы один фокус, чтобы зрители выдели, что он не обладает никакими магическими силами.



Скажи-ка, рабби...

Раввин д-р Йегошуа Аренс

Правосудие с ивритским акцентом

«За справедливость, за справедливость гонись» (16:20)

Различные комментаторы отмечают, что ивритское понятие «*тирдоф*» («преследовать/стремиться») подразумевает усилия и усердие. То есть недостаточно просто уважать справедливость или соблюдать ее – справедливость должна активно продвигаться. Рабби Симха Бунем из Пшисухи интерпретирует этот стих так, что он учит нас тому, что общество должно стремиться к справедливости справедливыми способами. Ни в коем случае нельзя использовать несправедливые методы для достижения справедливой цели.

Все предписания, упомянутые в нашем недельном разделе, и вообще все заповеди и запреты в иудаизме имеют цель приблизить еврейский народ к его предназначению – быть «царством священников», то есть быть ближе к Б-гу, поступая правильно. Так как никто не стоит выше Б-га, каждый должен соблюдать эти правила, независимо от своего происхождения. Это делает иудаизм очень современной и демократической религией, так как все равны перед Б-гом, а Тора функционирует как конституция современного государства, с различными правами и обязанностями для всех. Поэтому даже у царя или царицы нет абсолютной власти. Его или ее выбирает народ, а определенные административные полномочия выполняются народом. Даже монарх должен жить скромно и близко к народу, изучать Тору и соблюдать заповеди, как и любой другой еврей: «Только чтоб он не заводил себе множества коней [...] И пусть не обзаводится множеством жен, дабы не развратилось сердце его; и чтоб серебра и золота не умножал он себе чрезмерно. И вот, как воссядет он на престол царства своего, пусть спишет себе список закона сего с книги [...] И пусть он будет у него, и пусть он читает его все дни жизни своей, дабы приучился он бояться Г-спода, Б-га своего, чтобы блюсти все слова закона сего и уставы сии, чтобы исполнять их; чтоб не возносилось сердце его над братьями его и чтоб не отступал он от заповеди этой ни вправо, ни влево, дабы долгие дни пребывал он на царстве своем, он и сыновья его среди Израиля» (17:16–20).

Причина в том, что царь или царица избраны Б-гом. Это дает ему или ей не только особый титул, власть и привилегии, но также и особую ответственность. Если он или она не оправдывает этой ответственности, их можно критиковать – и не только теоретически. Многие пророки критиковали царей Израиля, иногда очень резко. Если монарх грешит, он или она также будут наказаны, как в случаях с царем Ахавом и царем Давидом. Монархия также является довольно спорной формой правления. Пророк Самуил пытался ее предотвратить; раввинистическая литература иногда относится к ней весьма критически, да и поздние комментаторы, такие как Абрабанель, отвергают ее.

Однако справедливость гарантируется не только пророками. Уже упомянутые судьи и чиновники организуют местное управление и правосудие, в то время как Синедрион в Иерусалиме (Высший суд, своего рода Конституционный суд) был последней инстанцией, и не только в религиозных делах, но и в вопросах гражданского права. Синедрион также принимал решения по вопросам, касающимся первосвященников в Храме. Эта система обеспечивала разделение властей между светской, религиозной и судебной властью – никто не имел слишком много полномочий и не стоял выше закона.

Этот принцип оказал сильное влияние не только на еврейский народ, стремящийся к справедливому обществу, но также стал универсальным идеалом. Однако ни один другой народ не имел (и не имеет?) такого сильного уважения к справедливости, как евреи, возможно, в результате их истории как маргинализованного и дискриминируемого меньшинства. Бахья бен Ашер подчеркивает: «Справедливость: в пользу ли тебе или в убыток, словом ли или делом, в отношении ли еврея или нееврея; и не употребляй нечестных средств для достижения справедливости».

Это должно оставаться нашим принципом и сегодня: с каждым человеком нужно поступать одинаково и справедливо, независимо от того, нравится ли он нам, насколько он важен или неважен, богат он или беден. Так чтобы слова Генриха Гейне оставались актуальными: «Со времен Авраама правосудие провозглашается с ивритским акцентом».

(Из: [Mit der Tora durch das Jahr: Eine lebensnahe Auslegung der Parschiot](#))



Свобода от сомнений

«Найди себе наставника и избегай сомнений; пореже отмеряй десятины на глаз».

(«Пиркей Авот», гл. 1, мишна 16)

Только у знающего и добросовестного учителя, у которого ты учишься и к которому обращаешься в сомнительных случаях, ты можешь получить уверенность в том, что на тебя возложено, и узнать, что тебе следует делать или избегать. Поэтому обзаведись таким учителем.

Не думай, что сможешь обойтись без наставления, просто выбирая в сомнительных случаях более строгую сторону в качестве руководства, воздерживаясь от того, что, возможно, тебе разрешено делать, и выполняя больше, чем ты, возможно, обязан. Конечно, если тебе не хватает наставления, ты не можешь поступать иначе, чтобы действовать добросовестно. Тем не менее, даже так ты не избежишь несправедливости во всех случаях. В качестве примера можно привести десятину от зерна. Если кто-то вместо того, чтобы измерить зерно, подлежащее отделению десятины, выделяет десятину на глаз, то он не только рискует дать меньше положенного и тем самым не выполнить обязанность, но и, выделяя слишком много, совершает неправильное действие. Например, если кто-то отделяет один из каждых пяти вместо одного из каждых десяти, то в этой десятине останется часть зерна, которая не подверглась отделению.

(Раввин Самсон Рафаэль Гириш, 1808–1888)



Могила священников

Согласно преданию, *коэны* (священники) – подгруппа левитов, одного из двенадцати колен Израилевых, занимавшихся службой в Храме. Они считаются потомками Аарона. Их занятием была служба в Иерусалимском Храме.

Для *коэнов* существуют особые правила, как например, законы чистоты. Они произносили по особым случаям аароново благословение, во время которого складывали пальцы рук определенным образом. Этот жест стал одним из часто изображаемых символов потомков коэнов. В качестве примера приведена плита на могиле коэна – обер-раввина Мешуллама Кона (1739–1819) в Фюрте.



(Д-р Эстер Граф)



Луизе Кайзер-Дармштедтер

Художник Луизе «Лулу» Кайзер-Дармштедтер родилась в 1894 году в Манхайме в семье состоятельного еврейского торговца. По желанию отца она сначала изучала экономику, а затем в Мюнхене – искусство. С 1915 по 1919 год она выставляла свои работы (в т.ч. портреты) в Манхаймском художественном союзе, а в 1922 году получила художественную премию Мюнхенской академии и несколько лет преподавала в собственном классе композиции и портретную живопись.



После двух браков она в 1930 году вышла замуж за еврейского искусствоведа **Стефана Кайзера** (1900–1988), который до 1933 года был редактором в «*Mannheimer Zeitung*». Во время нацистского режима супруги бежали в Чехословакию, откуда в 1938 году – в США. В Беркли, штат Калифорния, Луизе изучала кораблестроение и промышленный дизайн. Она работала в инженерной фирме и продолжала писать портреты. В 1943 году у нее прошла персональная выставка в «*Art Gallery of Oakland*», а ее муж читал лекции в *Калифорнийском университете*. В 44-м Стефан Кайзер был назначен куратором нового *Музея еврейской теологической семинарии* в Нью-Йорке.

С возрастом религиозного интереса и в духовной аскезе Луизе нашла путь к художественному осмыслению церковных пространств. В 1947 году она получила заказ на создание двенадцати витражей для разрушенной синагоги «*Har Zion Tempel*» в Филадельфии – работа, которая полностью захватила ее и расширила художественное выражение. В это время она познакомилась в Нью-Йорке с **Марком Шагалом** (1887–1985).

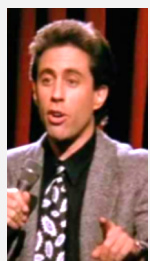
В 1964 году супруги Кайзер вновь переехали, на этот раз в Санта-Монику, штат Калифорния, где Луизе занималась портретами и пейзажами, а муж – читал лекции по истории искусства. Луизе скончалась в сентябре 1983 года.

([Общество им. Вильгельма Фрэнгера](#))



А виц фар шабес

«Если б я был атлетом-олимпийцем, я бы лучше приходил последним, чем выигрывал “серебро”, – говорил еврейско-американский комик



Джерри Сейнфелд (род. 1954). – Когда ты выигрываешь золотую медаль, то удовлетворен этим. Когда “бронзу” – то хоть *что-нибудь* получаешь. А вот “серебро”? Тебе говорят: “Поздравляю, ты почти выиграл! Среди всех проигравших ты первый! Никто не проиграл так хорошо, как ты!”»



Шпил мир а лиделе...

Здесь!

В 1991 году Израиль послал на конкурс «Евровидение» в Рим тогдашних супругов **Орну** (род. 1964) и **Моше Датца** (род. 1961).

Дуэт назвался «А-Датцим» («Датцы»), но многие израильтяне любовно называли их «Datz & Datz». Они исполнили песню **«Кан»** («Здесь») **Узи Хитмана** (1952–

2004), в которой поэт описывает свое отношение к Земле Израиля: «Здесь я родился / Здесь родились мои дети / Здесь я построил свой дом / Своими двумя руками / Здесь и ты со мной / И здесь мои многочисленные друзья / И после 2000 лет / Заканчиваются мои скитания».



Песня получила 139 баллов, заняв третье место из 22-х. По сей день «Кан» – одна из самых популярных израильских песен, участвовавших в этом конкурсе.

Приятного прослушивания!



Традиция на тарелке

Зеленый салат со свеклой и цитрусовыми: любимое блюдо Агам Бергер

Эстер Левит делится рецептом

Этот рецепт взят из кулинарной книги **«Shavuot of Longing – Their Recipes on Our Table»**, вышедшей незадолго до праздника Шавуот **Форумом семей заложников**, и содержащей любимые рецепты похищенных.

Агам Бергер, которой сейчас 20 лет, еще в четвертом классе обнаружила в себе вдохновение к игре на скрипке. В свободное время она работала волонтером для людей с особыми потребностями и детей с трудностями в обучении. У нее есть сестра-близнец и еще двое братьев и сестер, и в семье ее ласково называют «Геги». Агам была похищена в Газу 7 октября с военной базы возле кибуца Нахаль Оз. Пусть она скоро вернется!



Что взять?

Для салата: 200 г рукколы или бэби-салата, ½ кочана айсберг-салата или зеленого салата-латук, 1 апельсин, 1 вареную свеклу, 60 г зернышек пекана (слегка поджаренных), 4 ст.л. зернышек граната (по желанию).

Для дрессинга: 80 мл апельсинового сока, 3 ст.л. оливкового масла, 2 ст.л. бальзамического уксуса, 2 ст.л. меда, ½ соли, свежемолотый черный перец.

Как готовить?

Тщательно вымойте листья салата и обсушите их с помощью салатной центрифуги, затем положите их в большую салатницу.

Очистите апельсин и разделите его на дольки, стараясь удалить как можно больше белой кожицы.

Отваренную свеклу нарежьте на кусочки удобного размера.

В небольшой миске тщательно смешайте апельсиновый сок, оливковое масло, бальзамический уксус, мед, соль и перец.

Прямо перед подачей на стол добавьте в салатницу апельсиновые дольки, кусочки свеклы, орехи и зерна граната, затем полейте всё заправкой и тщательно перемешайте. *Приятного аппетита!*



Рецепты из прошлых выпусков? [Они здесь \(нем. яз.\)](#)

Шаббат шалом! Наш онлайн-архив: www.jgm-net.de/schabbes-news/



5781–84 (2020–24) JGM. Редактор: кантор Амнон Зелиг. Переводчик: Константин Краснопольский